

Gebruiksaanwijzing



PEOPLE HAVE PRIORITY



proxeo

Scaler met licht

ZA-55 L / ZA-55 LM / ZA-55 LS

Scaler zonder licht

ZA-55 / ZA-55 M

Inhoudsopgave

Symbolen.....	4 – 5
in de gebruiksaanwijzing, op het instrument / op de verpakking	
1. Inleiding.....	6 – 8
2. Veiligheidsvoorschriften	9 – 13
3. Productbeschrijving	14 – 18
Scaler, tips	
4. Inbedrijfstelling	19 – 22
Opsteken/afnemen, tip vervangen, proefdraaien	
5. Hygiëne en onderhoud	23 – 36
Algemeen, voordesinfectie, handmatige reiniging, handmatige desinfectie, machinale reiniging en desinfectie, olieverzorging, sterilisatie	
6. Lamp vervangen (ZA-55 L)	37 – 38

Inhoudsopgave

7. Toebehoren en onderdelen van W&H	39 – 40
8. Technische gegevens	41 – 42
9. Verwijdering.....	43
Garantieverklaring.....	44
Geautoriseerde W&H-servicepartners	45

Symbolen in de gebruiksaanwijzing



WAARSCHUWING!
(kans op verwondingen)



LET OP!
(kans op materiële schade)



Algemene toelichtingen,
geen gevaar voor mens
of materiaal



Geschikt voor het
ultrasoonbad



Niet bij het
huisvuil deponeren

Symbolen op het instrument / op de verpakking



CE-markering
met identificatienummer
van de aangemelde
instantie



DataMatrix Code
voor productinformatie
inclusief UDI (Unique Device
Identification)



Gegevensstructuur volgens
de Health Industry Bar Code



Artikelnummer



Thermodesinfecteerbaar



Te steriliseren tot op de
aangeduide temperatuur



Serienummer



UL-keurmerk voor erkende
componenten voor Canada en de VS



Productiedatum

1. Inleiding

Klanttevredenheid staat in het kwaliteitsbeleid van W&H op de eerste plaats. Dit W&H-product is in overeenstemming met de geldende wettelijke voorschriften en normen ontwikkeld, geproduceerd en getest.

Voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van uw patiënten

Lees vóór het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing. Hierin wordt beschreven hoe u uw product moet gebruiken. De gebruiksaanwijzing moet een storingsvrij, zuinig en veilig gebruik garanderen.

Beoogd gebruik

Dit medische product is een door perslucht aangedreven sonisch apparaat voor tandheelkundige behandelingen. Het kan in combinatie met door de desbetreffende producent goedgekeurde tips worden gebruikt voor supra- en subgingivale tandsteenverwijdering, tandreiniging, rootplaning, wortelkanaalbehandeling en de bewerking van harde tand- en botsubstantie.

Ieder gebruik in strijd met de gebruiksdoeleinden kan de scaler beschadigen, wat kan leiden tot risico's en gevaren voor patiënten, gebruikers en derden.

Kwalificatie van de gebruiker

Bij het ontwikkelen en ontwerpen van de scaler zijn wij uitgegaan van de doelgroep »tandartsen, mondhygiënisten, tandheelkundigen (profylaxe) en tandheelkundig assistenten«.



Productie volgens EU-richtlijn

De scaler is een medisch product volgens de EU-richtlijn 93/42/EEG.



Verantwoordelijkheid van de producent

De producent beschouwt zich alleen verantwoordelijk voor de veiligheid, de betrouwbaarheid en het goed functioneren van de scaler, indien de onderstaande aanwijzingen worden opgevolgd:

- > De scaler moet in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing gebruikt worden.
- > De scaler bevat geen onderdelen die door de gebruiker mogen worden gerepareerd. Montage, veranderingen of reparaties mogen uitsluitend door een geautoriseerde W&H-servicepartner (pagina 45) uitgevoerd worden.

Vakkundig gebruik

De scaler is uitsluitend bestemd voor vakkundig gebruik in de tandheelkunde volgens de geldige wettelijke bepalingen ter bescherming van de werknemer, de geldige voorschriften voor ongevalpreventie en onder inachtneming van deze gebruiksaanwijzing. De scaler mag alleen geprepareerd en onderhouden worden door personen die onderricht zijn wat betreft desinfectie, eigen veiligheid en de veiligheid van patiënten. Onoordeelkundig gebruik (bijv. door ontoereikende hygiëne en onderhoud), het negeren van onze aanwijzingen of het gebruik van accessoires en onderdelen die niet door W&H vrijgegeven zijn, ontslaat ons van alle aansprakelijkheids- en garantieverplichtingen.

Service

Neem bij functiestoringen direct contact op met een geautoriseerde W&H-servicepartner (pagina 45).

Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een geautoriseerde W&H-servicepartner uitgevoerd worden.

2. Veiligheidsvoorschriften



- > De scaler met licht mag alleen worden gebruikt in combinatie met voedingseenheden die aan de normen IEC 60601-1 (EN 60601-1) en IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2) voldoen.

De gebruikte adapter van de voedingseenheid moet voldoen aan de volgende eisen, die door de systeemsamensteller gegarandeerd moeten worden:

- > Dubbele isolatie voor de hoogste te verwachten voedingsspanning tussen de primaire en secundaire stroomkring.
- > Dubbele isolatie voor de hoogste te verwachten secundaire spanning tussen de secundaire spanning en de randaarde (PE).
- > De secundaire stroomkringen moeten ten opzichte van elkaar galvanisch gescheiden zijn.
- > De secundaire stroomkringen moeten tegen kortsluiting en overbelasting beveiligd zijn.
- > De lekstromen van het toepassingsdeel moeten worden aangehouden.
- > De secundaire spanning moet tot maximaal 3,3 volt AC/DC begrensd zijn.



- > Zorg altijd voor de juiste bedrijfsomstandigheden en een goede koelmiddeltoevoer.
- > Zorg altijd voor voldoende en geschikte koelmiddelen en voor een geschikte afzuiging. Stel de scaler bij een uitval van de koelmiddeltoevoer onmiddellijk buiten werking.
- > Gebruik als aandrijfvlucht voor de scaler uitsluitend door dentaalcompressoren geconditioneerde lucht die gefilterd, olievrij en gekoeld is.
- > Controleer de scaler vóór elk gebruik op beschadiging en loszittende onderdelen (bijvoorbeeld scalertip).
- > Stel de scaler bij beschadiging niet in bedrijf.
- > Voer vóór elke behandeling een functietest uit.
- > Gebruik de scaler niet bij weke-delen-letsel in de mondholte (door de luchtdruk kunnen septische substanties het weefsel binnendringen en/of embolieën ontstaan).
- > Activeer eenmaal per dag de spoelfunctie van het dentale apparaat.
- > Gebruik de scaler niet als lichtsonde.
- > Kijk nooit direct in het lichtoog.

Tips



- > Gebruik uitsluitend W&H-tips en de W&H-tipwisselaar of tips/een tipwisselaar die door een andere producent zijn/is goedgekeurd voor de W&H-scaler.
- > Let erop dat de oorspronkelijke vorm van de tips niet verandert (bijvoorbeeld door het vallen).
- > De tips mogen niet bijgebogen en bijgeslepen worden.
- > Controleer bij elke herstart de ingestelde vermogensstand.
- > Breng de tip alleen aan als de scaler stilstaat.
- > Grijp nooit in de trillende tip.
- > Steek de tipwisselaar direct na elke behandeling op de aangebrachte tip van de stilstaande scaler (bescherming tegen verwondingen en infecties, tipbescherming).
- > Controleer de slijtage van de tips (1AU, 2AU, 3AU, 1AP, 2APr, 2API) met de bijgevoegde tipkaart. De slijtage van de tips mag niet meer dan 2 mm bedragen.



Gevarenzones M en G

De scaler is conform IEC 60601-1 / ANSI/AAMI ES 60601-1 niet geschikt voor gebruik in een explosiegevaarlijke omgeving of in explosieve mengsels van anesthetica met zuurstof of lachgas.



De scaler is niet geschikt voor gebruik in met zuurstof verrijkte ruimtes.



Zone M, ook wel »medische omgeving« genoemd, omvat het deel van een ruimte waarin explosiegevaarlijke omgevingen door het gebruik van analgetica of medische huidreinigings- of desinfectiemiddelen, echter alleen in kleine hoeveelheden en slechts voor korte tijd, kunnen voorkomen.

De zone M omvat een afgeknotte piramide onder de operatietafel die in een hoek van 30° naar buiten toe gedraaid is.



Zone G, ook wel »omsloten medisch gassysteem« genoemd, omvat niet per se aan alle zijden omsloten holle ruimtes waarin voortdurend of af en toe explosieve mengsels in geringe hoeveelheden gegenereerd, geleid of toegepast worden.

Hygiëne en onderhoud vóór het eerste gebruik

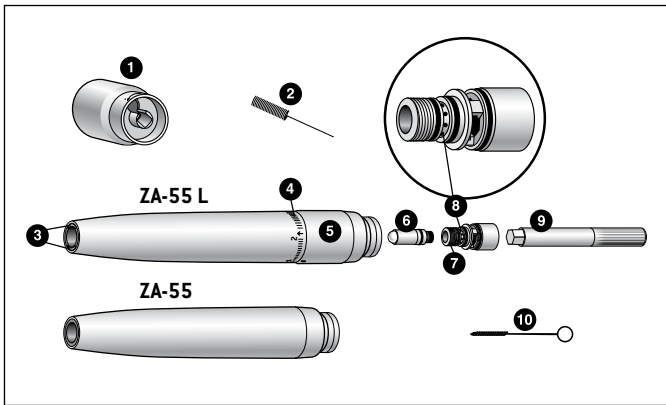


De scaler wordt gereinigd en verpakt in PE-folie geleverd.

- > Voer vóór het eerste gebruik een olieverzorging uit.
- > Steriliseer de scaler, tips, tipwisselaar en sproeierreiniger.

- > Olieverzorging pagina 33 – 34
- > Sterilisatie pagina 35 – 36

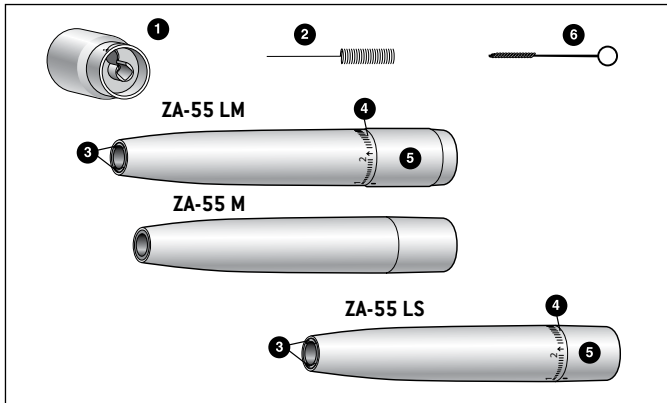
2. Productbeschrijving – Scaler



Scaler met/zonder licht en Roto Quick-aansluiting

- ❶ Tipwisselaar
- ❷ Sproeierreiniger
- ❸ Lichtoog*
- ❹ Vermogensstand*
- ❺ Regelring voor vermogensinstelling*
- ❻ Lamp*
- ❼ Lamphouder*
- ❽ Sprayfilter*
- ❾ Inbussleutel*
- ❿ Reinigingsborsteltje

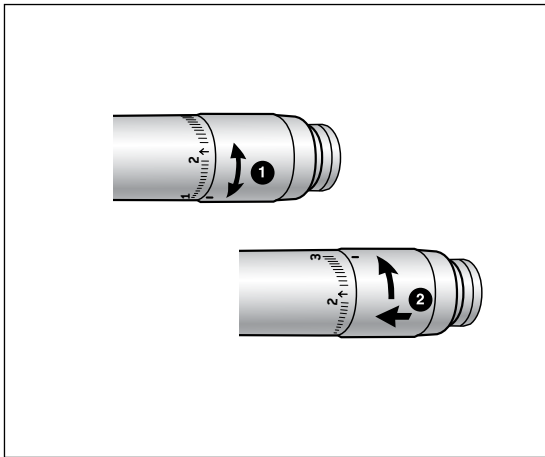
* alleen bij ZA-55 L



Scaler met/zonder licht en *Multiflex*[®] / *Sirona*[®]-aansluiting

- ❶ Tipwisselaar
- ❷ Sproeierreiniger
- ❸ Lichtoog*
- ❹ Vermogensstand*
- ❺ Regelring voor vermogensinstelling*
- ❻ Reinigingsborsteltje

* alleen bij ZA-55 LM / ZA-55 LS



Regelring voor vermogensinstelling bij de scaler met licht (ZA-55 L / ZA-55 LM / ZA-55 LS)

- > Vermogensstand 1: zuinig
- > Vermogensstand 2: standaard
- > Vermogensstand 3: kortstondig voor betere verwijdering




Vermogensstand 3: vermijd elke vorm van overinstrumentatie.

- ❶ Stel vermogensstand 1 of 2 in door aan de regelring te draaien.
 - > Bij vermogensstand 2 is er een veiligheidsvergrendeling aanwezig.
- ❷ Om deze op te heffen, drukt u de regelring naar voren en draait u hem in vermogensstand 3.

Productbeschrijving – Tips

Toepassingsgebieden van de goedgekeurde W&H-tips

 De volgende tips zijn goedgekeurd voor de vermogensstanden 1 – 3 (ZA-55 L / ZA-55 LM / ZA-55 LS).



Profylaxe-tips

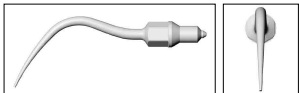
1AU: Universeel inzetbaar, ook voor gekromde molaire vlakken met linguale helling.



2AU: Voor voortanden in de onderkaak, linguale vlakken, bij sterk klevend, dik en hard tandsteen.

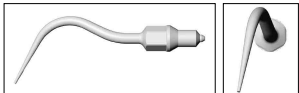


3AU: Voor verwijdering van aanslag op de tandhals en ook voor het wegnemen van nicotineaanslag.



Parodontologie-tips

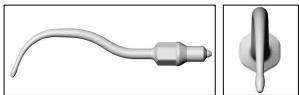
1AP: Verwijdering van subgingivale afzettingen, uitermate geschikt voor diepe parodontale pockets.



2APr: Naar rechts gebogen tip voor de verwijdering van subgingivale afzettingen.



2APl: Naar links gebogen tip voor de verwijdering van subgingivale afzettingen.

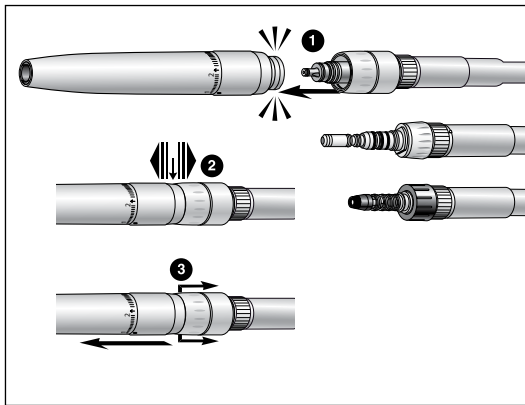


3AP: Met een diamantering op het uiteinde van het instrument voor het parodontale debridement van furcaties en concaviteiten.



Gebruik de gediamanteerde parodontologie-tip 3AP met zeer lichte druk (0,3 N) om elke vorm van overinstrumentatie te vermijden.

4. Inbedrijfstelling



Opsteken en afnemen



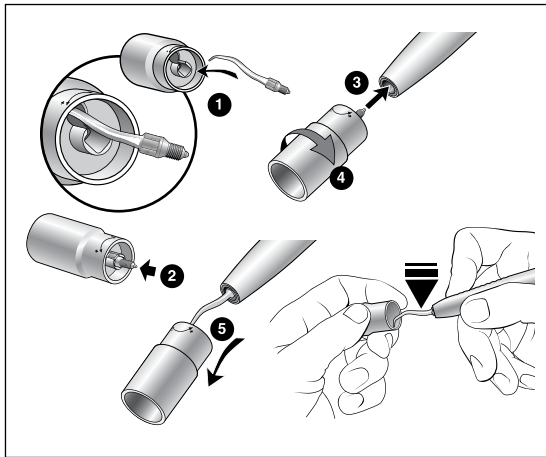
**Niet tijdens de werking opsteken
of afnemen!**



- 1** Steek de scaler op de Roto Quick / *Multiflex*[®] / *Sirona*[®]-koppeling.
- 2** Controleer of de scaler goed op de koppeling bevestigd is.
- 3** Trek de schuifbus van de Roto Quick-koppeling terug en neem de scaler af door te trekken in axiale richting.

of

Neem de scaler van de *Multiflex*[®] / *Sirona*[®]-koppeling af door te trekken in axiale richting.



Tip aanbrengen

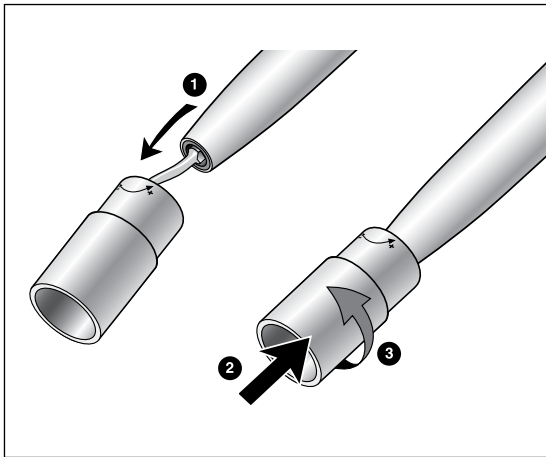
- 1** Leg de tip in de gleuf.
- 2** Druk de tip in de tipwisselaar.
- 3** Steek het schroefdraad van de tip in de opening van de scaler.
- 4** Draai de tip stevig in.
- 5** Trek de tipwisselaar voorzichtig los.



Controleer of de tip goed vastzit door te trekken in axiale richting.



Druk de tip met ca. 10 N (= 1 kg) op een vast steriel voorwerp (bijvoorbeeld de tipwisselaar) om de belastbaarheid van de tip te testen.



Tip afnemen

- 1 Leg de tip in de gleuf.
- 2 Druk de tipwisselaar op de tip.
- 3 Draai de tip af.



Laat de tip tot en met het hygiëne- en onderhoudsproces in de tipwisselaar zitten!

Proefdraaien



Houd de scaler niet op ooghoogte.

- > Breng de tip aan.
- > Start de scaler.
- > Bij functiestoringen (bijv. trillingen, vreemde geluiden, heet worden, uitval van de koelmiddeltoevoer resp. ondichtheid), **schakel de scaler onmiddellijk uit** en neem contact op met een geautoriseerde W&H-servicepartner (zie pagina 45).

5. Hygiëne en onderhoud



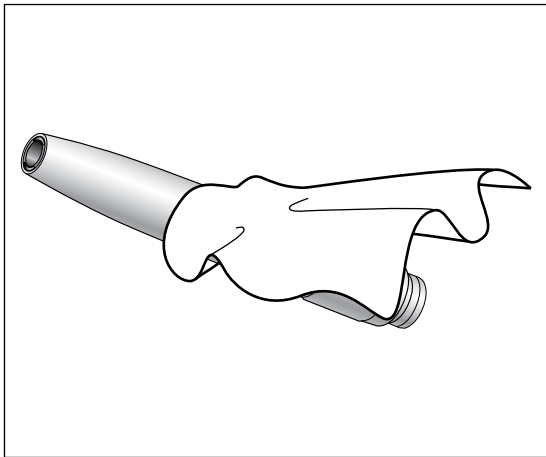
- > Neem de lokale en nationale wetten, richtlijnen, normen en voorschriften ten aanzien van de reiniging, desinfectie en sterilisatie in acht.
- > De scaler, tips en tipwisselaar kunnen handmatig of machinaal gereinigd en gedesinfecteerd worden.



- > Draag beschermende kleding.
- > Neem de scaler van de Roto Quick / Multiflex[®] / Sirona[®]-koppeling af.
- > Neem de tip van de scaler af.

- > Reinig en desinfecteer de scaler, tips en tipwisselaar **onmiddellijk na iedere behandeling** om eventueel binnengedrongen vloeistoffen (bijvoorbeeld bloed, speeksel etc.) uit te spoelen en te voorkomen dat de inwendige onderdelen vast komen te zitten.

- > Steriliseer de scaler, tips en tipwisselaar na afloop van de handmatige of machinale reiniging en desinfectie alsmede olieverzorging.
- > Steriliseer de sproeierreiniger na afloop van de handmatige reiniging en desinfectie.

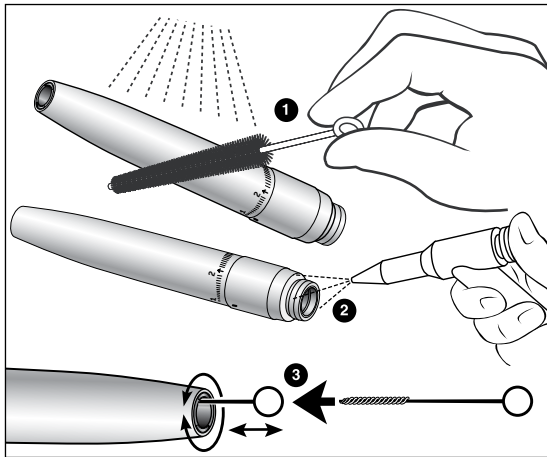


Voordesinfectie

- > Voer bij sterkere verontreiniging een voorreiniging met desinfectiedoekjes uit.



Gebruik uitsluitend desinfectiemiddelen die geen proteïnefixerende werking hebben.



Handmatige reiniging van de binnen- en buitenkant

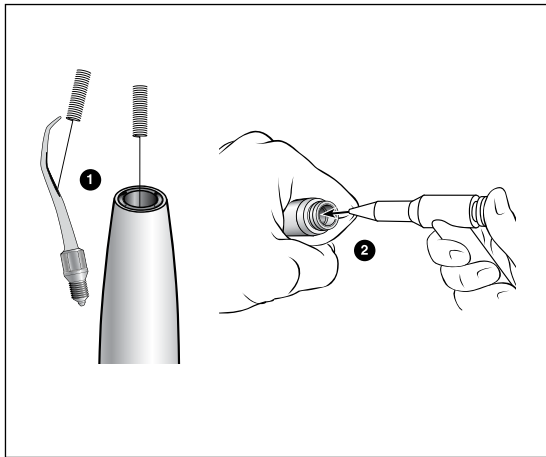
- 1 Afspoelen en afborstelen met gedemineraliseerd water ($< 38\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- 2 Verwijder eventuele vloeistoffresten (absorberend doekje, met perslucht droogblazen).
- 3 Steek het reinigingsborsteltje tot aan de aanslag in en reinig de tussenruimte.



Leg de scaler niet in de desinfectie-oplossing of het ultrasoonbad!



U kunt de tips en de tipwisselaar in het boor- of ultrasoonbad reinigen en desinfecteren.



Spraysproeiers reinigen

- 1 Verwijder met de sproeierreiniger voorzichtig vuil en afzettingen van de uitlaatopeningen.



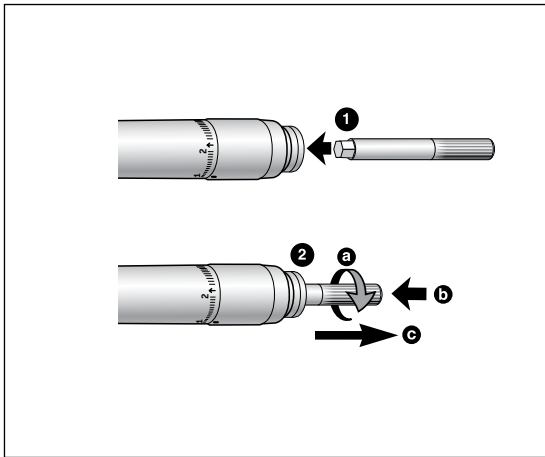
Reinig en desinfecteer de sproeierreiniger in het ultrasoonbad/desinfectiebad.

Koelmiddelkanaal reinigen

- 2 Blaas het koelmiddelkanaal door met het luchtpistool.

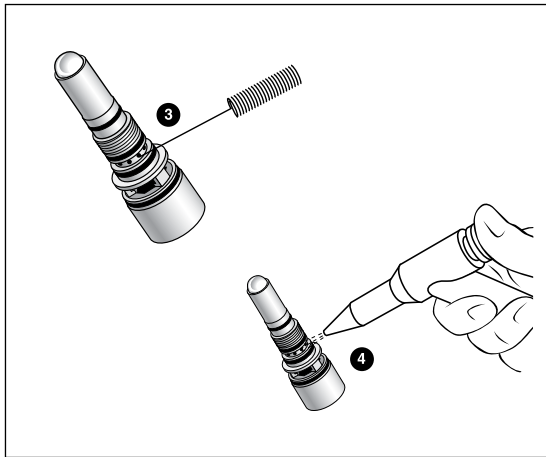


Neem bij verstopte uitlaatopeningen of een verstopt koelmiddelkanaal contact op met een geautoriseerde W&H-servicepartner [pagina 45].

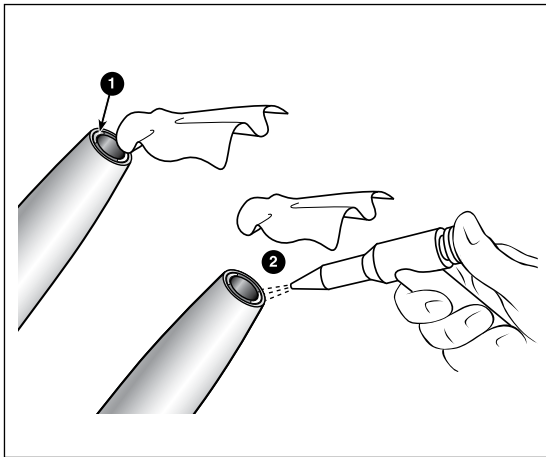


Sprayfilter reinigen (ZA-55 L)

- 1 Steek de inbussleutel op de lamphouder door axiale druk op de scaler uit te oefenen.
- 2 Draai de lamphouder op door de inbussleutel te draaien [a]. Druk op de inbussleutel [b] en trek de inbussleutel met de lamphouder uit [c].



- 3 Verwijder met de sproeierreiniger (of met een zachte borstel) voorzichtig vuil en afzettingen van de uitlaatopeningen op de lamphouder.
- 4 Blaas de uitlaatopeningen van buitenaf schoon met het luchtpistool.
 - > Draai de lamphouder weer in.



Lichttoog reinigen (ZA-55 L / ZA-55 LM / ZA-55 LS)

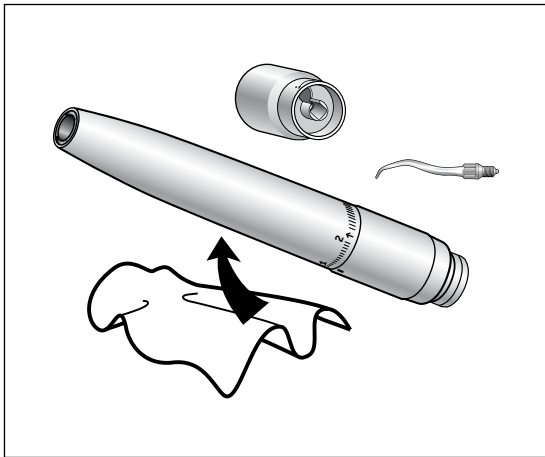


Zorg er absoluut voor dat er geen krassen op het lichttoog ontstaan!

- 1 Was het lichttoog met reinigingsvloeistof en een zachte doek.
- 2 Droog het lichttoog met het luchtpistool of voorzichtig met een zachte doek.



Voer na elke reiniging een visuele controle uit. Als het lichttoog is beschadigd, mag u de scaler niet gebruiken. Neem in dat geval contact op met een geautoriseerde W&H-servicepartner (pagina 45).



Handmatige desinfectie



W&H beveelt wisdesinfectie aan.

- > Gebruik uitsluitend desinfectiemiddelen die door officieel erkende instellingen gecertificeerd zijn en geen chloor bevatten.
- > Let op de aanwijzingen van de producent ten aanzien van het gebruik van het desinfectiemiddel.



Na de handmatige reiniging, desinfectie en olieverzorging is een afsluitende thermische desinfectie (onverpakt) of sterilisatie (verpakt) in een stoomsterilisator uit klasse B of S (conform EN 13060) noodzakelijk.

Machinale reiniging en desinfectie van de binnen- en buitenkant



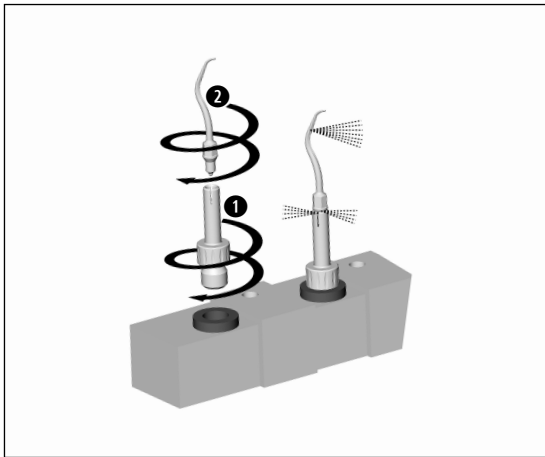
- W&H beveelt de machinale reiniging en olieverzorging met W&H Assistina 3x3 aan.
- > Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing van de Assistina op.



- De scaler, tips en tipwisselaar kunnen in de thermodesinfector gereinigd en gedesinfecteerd worden.
- > Let op de aanwijzingen van de producenten van apparatuur, reinigings- en spoelmiddelen.
 - > Gebruik voor de behandeling van de tips de W&H-adapterset voor de thermodesinfector.



- > Let erop dat de scaler na de thermische desinfectie van binnen en buiten helemaal droog is. Verwijder eventuele vloeistofresten met perslucht.

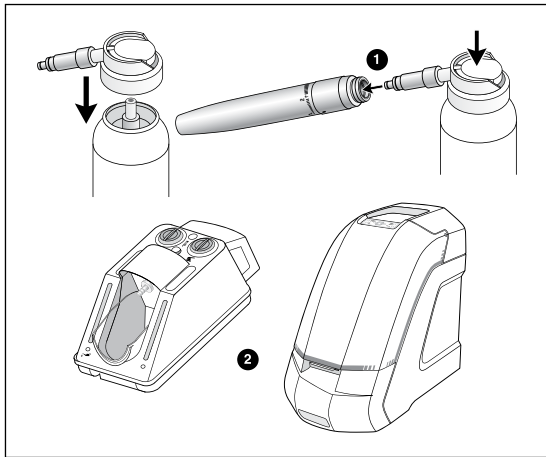


Machinale reiniging en desinfectie van de tips



Gebruik de W&H-adapterset REF 07233500 voor de thermodesinfector.

- 1 Draai de W&H-adapter in de adapter van de injectorrail.
- 2 Draai de tip op de W&H-adapter.



Olieverzorging

❶ Met W&H Service Oil F1, MD-400

- > Volg de instructies op de oliespuitbus en op de verpakking op.

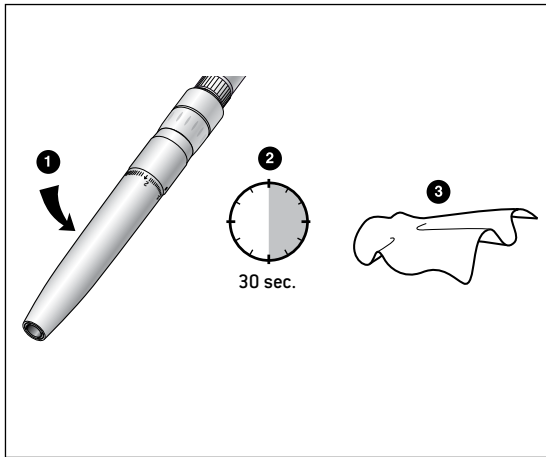
of

❷ Met W&H Assistina

- > Zie gebruiksaanwijzing van de Assistina.

Aanbevolen verzorgingscycli

- > Na elke tiende reiniging van de binnenkant
- > Vóór elke tiende sterilisatie



Proefdraaien na de olieverzorging

- 1** Richt de scaler naar beneden.
 - > Start indien mogelijk met de laagste aandrijfsnelheid en verhoog deze binnen 5 – 10 seconden naar de maximale snelheid.
- 2** Laat de scaler 30 seconden draaien om overtollige olie te verwijderen.
 - > Herhaal bij het uittreden van vuil het gehele hygiëne- en onderhoudsproces.
- 3** Veeg de scaler af met een tissue of een zachte doek.

Sterilisatie en bewaring



W&H beveelt sterilisatie conform EN 13060, klasse B aan

- > Let op de aanwijzingen van de producent van het apparaat.
- > Reinig, desinfecteer en olie vóór het steriliseren.
- > Steriliseer de tip alleen in de tipwisselaar.
- > Verpak de scaler en het toebehoren in zakjes voor steriele inhoud conform EN 868-5.
- > Let erop dat u alleen droge steriele medische goederen uitneemt.
- > Bewaar de steriele medische goederen stofvrij en droog.



De norm ISO 15606 schrijft een houdbaarheid van minimaal 250 sterilisatiecycli voor.

Bij de scaler van W&H adviseren wij na 1000 sterilisaties of na één jaar een normale servicebeurt uit te voeren.

Goedgekeurde sterilisatiemethoden

- > Stoomsterilisatie klasse B met sterilisatoren conform EN 13060.
Sterilisatietijd minimaal 3 minuten bij 134 °C

of

- > Stoomsterilisatie klasse S met sterilisatoren conform EN 13060.
Moet door de producent van de sterilisator uitdrukkelijk zijn goedgekeurd voor het steriliseren van de scaler.
Sterilisatietijd minimaal 3 minuten bij 134 °C



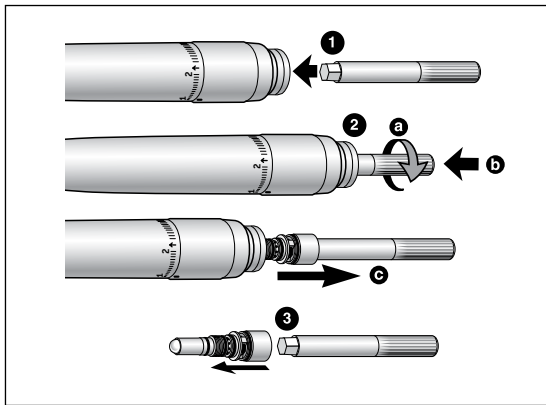
Vóór hernieuwde inbedrijfstelling

Wacht tot de scaler helemaal droog is.

Vocht in de scaler kan tot een storing leiden! (Gevaar voor kortsluiting)

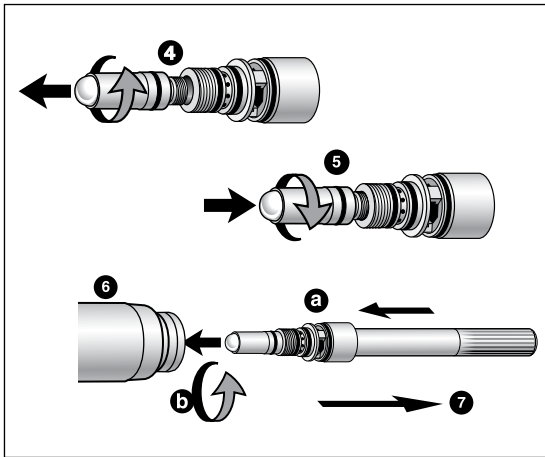
Wacht tot de scaler, tip en tipwisselaar volledig afgekoeld zijn. (Verbrandingsgevaar)

6. Lamp vervangen (ZA-55 L)



Verbrandingsgevaar bij de lamp!

- 1 Steek de inbussleutel op de lamphouder door axiale druk op de scaler uit te oefenen.
- 2 Draai de lamphouder op door de inbussleutel te draaien (a). Druk op de inbussleutel (b) en trek de inbussleutel met de lamphouder uit (c).
- 3 Neem de lamphouder van de inbussleutel af.



- 4 Draai de defecte lamp uit de lamphouder.
- 5 Draai de reservelamp in.
- 6 Steek de lamphouder op de inbussleutel (a).
Draai de lamphouder tot aan de aanslag in de scaler (b).
- 7 Neem de inbussleutel weer uit.

7. Toebehoren en onderdelen van W&H

Gebruik uitsluitend originele toebehoren en onderdelen van W&H of door W&H vrijgegeven toebehoren.

Leverancier: W&H-partner

301	Assistina
19922000	Assistina 3x2 (MB-200)
19923000	Assistina 3x3 (MB-300)
02690400	Assistina-adapter voor alle W&H-producten met Roto Quick-systeem
04713200	Assistina-adapter voor <i>Multiflex</i> [®] -aansluiting
02692000	Assistina-adapter voor <i>Sirona</i> [®] -aansluiting
10940021	Service Oil F1, MD-400 (6 pcs)
02229200	Sproeikop met sprayadapter voor ZA-55 L / ZA-55
04396100	Sproeikop met sprayadapter voor ZA-55 LM / ZA-55 M
05908000	Sproeikop met sprayadapter voor ZA-55 LS

00636901	Sproeierreiniger
07308100	Tipwisselaar
05452400	Reinigingsborsteltje
04381200	Reservelamp (voor ZA-55 L)
04273200	Inbussleutel (voor ZA-55 L)
07233500	Adapterset voor de thermodesinfector

07159700	Tip 1AU
07159800	Tip 2AU
07159900	Tip 3AU
07009100	Tip 1AP
05254400	Tip 2APr
05153300	Tip 2API
05280200	Tip 3AP

8. Technische gegevens

Proxeo scaler		ZA-55 L / ZA-55	ZA-55 LM / ZA-55 M	ZA-55 LS
Koppeling aan slangzijde volgens norm		W&H Roto Quick	Multiflex®*	Sirona®*
Bedrijfsdruk	(bar)	3,4 ± 0,3**	3,4 ± 0,3**	3,4 ± 0,3**
Waterdruk	(bar)	0,7 – 2	0,7 – 2	0,7 – 2
Hoeveelheid koelmiddel	ISO 15606 (ml/min)	30 – 60	30 – 60	30 – 60
Laagst toegestane hoeveelheid koelmiddel	(ml/min)	30	30	30
Luchtverbruik	(l/min)	30 – 40 / 34	30 – 40 / 34	30 – 40 / 34
Trillingsfrequentie	(kHz)	6	6	6
Trillingsamplitude	ISO 15606 (µm)	< 200	< 200	< 200
Lampspanning	V DC (of V AC)	3,2 ± 0,1 (3,3 ± 0,1) / –	–	–
Stroomopname	(A)	0,7 / –	–	–

* Multiflex® en Sirona® zijn merken van derden die geen relatie met W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH hebben.

** Bedrijfsdruk met manometer bij vermogensstand 3 (ZA-55 L, ZA-55 LM, ZA-55 LS) instellen.

Temperaturen

Temperatuur van de scaler aan de zijde van de bediener: max. 55 °C

Temperatuur van de scaler aan de zijde van de patiënt: max. 50 °C

Temperatuur van het werkgedeelte (tip): max. 41 °C

Omgevingsvoorwaarden

Temperatuur bij opslag en transport: -40 °C tot +70 °C

Luchtvochtigheid bij opslag en transport: 8% tot 80% (relatief), niet-condenserend

Temperatuur bij gebruik: +10 °C tot +35 °C

Luchtvochtigheid bij gebruik: 15% tot 80% (relatief), niet-condenserend

9. Verwijdering



Zorg ervoor dat de onderdelen bij de verwijdering niet gecontamineerd zijn.



Neem de lokale en nationale wetten, richtlijnen, normen en voorschriften ten aanzien van de verwijdering in acht.

- > Medisch product
- > Oude elektrische apparatuur
- > Verkoopverpakking

Garantieverklaring

Dit W&H-product is door hooggekwalificeerde vakmensen met de grootst mogelijke zorgvuldigheid geproduceerd. Vele tests en controles garanderen een perfecte werking. Let op: garantieclaims zijn alleen geldig, indien alle instructies in de bijgevoegde gebruiksaanwijzing opgevolgd worden.

W&H is als producent aansprakelijk voor materiaal- of productiefouten binnen een garantieperiode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Toebehoren en verbruiksmaterialen (tips, tipwisselaar, reservelamp, inbussleutel, sproeierreinger, reinigingsborsteltjes) vallen buiten de garantie.

Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit ondeskundig gebruik of bij reparaties door derden die hiertoe niet gemachtigd zijn door W&H!

Garantieclaims dienen – vergezeld van de aankoopbon – te worden ingediend bij de leverancier of een geautoriseerde W&H-servicepartner. Door het verlenen van garantie wordt noch de garantie- noch een eventuele garantieperiode verlengd.

24 maanden garantie

Geautoriseerde W&H-servicepartners

Bezoek W&H op internet op <http://wh.com>

In het menu-item »Service« vindt u uw dichtstbijzijnde geautoriseerde W&H-servicepartner.

Als u geen internet hebt, moet u contact opnemen met

W&H AUSTRIA GMBH, Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos

t + 43 62746236239, f + 43 62746236890, E-Mail: service.at@wh.com

CHRISTIAENS DENTAL INSTRUMENTS, Gentseweg 105, 8792 Desselgem

t + 32 56 494875, f + 32 56 494862, E-Mail: cdental@telenet.be

Producent

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH

Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

**t + 43 6274 6236-0,
office@wh.com**

**f + 43 6274 6236-55
wh.com**

Form-Nr. 50791 ANL

Rev. 003 / 06.04.2016

Onder voorbehoud van wijzigingen